



TOSTAPANE

ISTRUZIONI D'USO

MISURE DI SICUREZZA



Prima dell'uso, leggere queste avvertenze e istruzioni e conservare per futuri riferimenti. La mancata osservanza dei presenti avvisi e istruzioni potrebbe causare scosse elettriche, incendi e/o infortuni gravi. Quando si usano apparecchi alimentati elettricamente, osservare sempre le normali precauzioni di sicurezza per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche, lesioni personali e danni materiali. L'apparecchio è destinato a essere utilizzato nelle applicazioni domestiche e similari ed in particolare nelle zone per cucinare riservate al personale nei negozi, negli uffici e negli altri ambienti professionali; nelle fattorie; da parte di clienti di alberghi, motel, e altri ambienti a carattere residenziale; negli ambienti tipo bed and breakfast. Non adatto per uso professionale. Non utilizzare l'apparecchio per usi diversi da quello per cui è concepito. Qualsiasi utilizzo diverso da quello indicato è da considerarsi improprio e pericoloso ed espone l'utilizzatore a rischi di natura elettrica e a danni alle persone. Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante tagliandone il cavo di alimentazione. Prima di collegare l'apparecchio alla rete di alimentazione, controllare che la tensione indicata sui dati tecnici corrisponda a quella della rete locale e non utilizzare prese o prolunghe elettriche non compatibili con quanto indicato nei dati tecnici. Non utilizzare l'apparecchio se il cavo, la spina o alcune sue parti risultano danneggiate. Assicurarsi che il cavo di alimentazione sia adeguatamente tenuto lontano dall'apparecchio e non venga in contatto con le parti calde dello stesso o pressato su bordi o spigoli taglienti. Non scollegare mai l'apparecchio tirando il cavo. Dopo aver utilizzato l'apparecchio, scollegare il filo conduttore dalla fonte elettrica e attendere che si raffreddi prima di riporlo a posto e di procedere alla sua pulizia. Tutte le riparazioni, compresa la (eventuale) la sostituzione del cavo di alimentazione, devono essere eseguite solamente da tecnici autorizzati ed esperti, in modo da prevenire ogni rischio. Non avvolgere mai il cavo di alimentazione attorno alla mano quando l'apparecchio è connesso alla rete elettrica. In caso di temporale, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente. Distendere completamente il cavo prima dell'utilizzo. Non tirare o trasportare l'apparecchio per mezzo del filo di alimentazione. Non usare il filo di alimentazione come manico. Non tirare il filo di alimentazione attorno ad angoli

aguzzi e non appoggiarlo su superfici calde. Conservare il presente libretto d'uso sicuro, insieme alle istruzioni, per l'intera durata di vita dell'apparecchio, a scopo di consultazione. In caso di cessione dell'apparecchio a terzi, consegnare anche l'intera documentazione. Se nella lettura di questo libretto di istruzioni d'uso alcune parti risultassero di difficile comprensione o se sorgessero dubbi, prima di utilizzare il prodotto contattare l'azienda all'indirizzo indicato.



ATTENZIONE!

Controllare periodicamente il corretto serraggio delle eventuali viti presenti, lo stato di usura dell'apparecchio ed accertarsi del suo corretto funzionamento. L'utilizzo di accessori non consigliati o non forniti dal costruttore dell'apparecchio può comportare rischi di incendio, shock elettrico o danni a persone. Scollegare sempre l'apparecchio dall'alimentazione se lasciato incustodito e prima di montarlo, smontarlo, pulirlo o mantenerlo. Non lasciare l'apparecchio esposto ad agenti atmosferici (pioggia, sole, ecc.). Non usare l'apparecchio all'aperto. Non lasciare incustodito l'apparecchio mentre è collegato alla rete elettrica. Non utilizzare l'apparecchio in caso di mani bagnate o piedi bagnati o nudi.



ATTENZIONE!

Pericolo di soffocamento. Gli elementi dell'imballaggio non devono essere lasciati alla portata dei bambini in quanto potenziali fonti di pericolo. Tenere il sacchetto di plastica lontano dalla portata di bambini. Non è un giocattolo. Durante l'utilizzo assicurarsi che i bambini non vengano a contatto con l'apparecchio. Se il cavo flessibile esterno di questo apparecchio è danneggiato, deve essere sostituito esclusivamente dal costruttore, dal suo servizio di assistenza, o da personale qualificato equivalente, al fine di evitare pericoli. L'apparecchio può essere utilizzato da bambini di età pari o superiore a 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, o prive di esperienza o della necessaria conoscenza, purché sotto sorveglianza oppure dopo che le stesse abbiano ricevuto istruzioni relative all'uso sicuro dell'apparecchio e abbiano compreso i pericoli ad esso inerenti. I bambini devono essere sorvegliati per non giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione

destinata ad essere effettuata dall'utilizzatore non deve essere effettuata da bambini. Mantenere l'apparecchio e il suo cavo fuori dalla portata dei bambini di età inferiore a 8 anni e custodire in luogo asciutto e sicuro. L'apparecchio non è destinato ad essere fatto funzionare per mezzo di un temporizzatore esterno o con un sistema di comando separato.



ATTENZIONE!

Collocare l'apparecchio su un piano stabile dove non possa essere rovesciato. Non usare su fornelli o piani di cottura accesi. Per il suo utilizzo, posizionare l'apparecchio su un piano di lavoro resistente al calore, lontano da fonti di calore e da schizzi d'acqua. Mantenere ad adeguata distanza da oggetti e pareti. L'apparecchio deve essere controllato regolarmente e non deve essere utilizzato se danneggiato. Non toccare le parti interne dell'apparecchio fino al completo raffreddamento. È probabile che le superfici diventino molto calde durante l'uso. Non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.



ATTENZIONE!

Non usare l'apparecchio in prossimità di vasche o lavandini pieni di acqua. Non far mai funzionare l'apparecchio senza alimenti.



ATTENZIONE!

Il pane può bruciare, l'apparecchio quindi non deve essere utilizzato sotto o accanto a tendaggi o altri materiali combustibili. Sorvegliare durante l'uso. Questo apparecchio non è concepito per esser usato continuamente. Far raffreddare l'apparecchio sempre per qualche minuto tra un utilizzo e un altro. La temperatura delle superfici accessibili può essere elevata quando l'apparecchio è in funzione. Prestare attenzione.



ATTENZIONE!

Se la superficie presenta delle crepe, bisogna spegnere l'apparecchio per evitare che possa esserci una scossa elettrica. Non mettere sull'apparecchio forchette, coltelli e cucchiaini o altri utensili che potrebbero riscaldarsi. Non lasciare incustodito durante l'uso.

Prima della pulizia, scollegare il tostapane dalla rete elettrica e lasciarlo raffreddare completamente. Utilizzare un panno morbido e umido per pulire l'interno delle fessure dove viene inserito il pane. Per la rimozione dei residui ostinati, usare un pennello con setole morbide (non metalliche). Non utilizzare detergenti abrasivi, spugne ruvide o prodotti chimici aggressivi che potrebbero danneggiare i materiali plastici o il rivestimento interno. Per eliminare le briciole: capovolgere il tostapane con delicatezza sopra un contenitore o lavandino. Scuotere leggermente per far uscire le briciole dalla base. Utilizzare un pennello morbido se necessario. Eseguire questa operazione con regolarità per evitare accumuli interni.

Questo apparecchio è conforme ai requisiti del Regolamento (UE) 2023/826.

Consumo energetico in modalità off: 0,0W.

Consumo energetico in modalità stand-by: n.a.

Consumo energetico in modalità stand-by in rete: n.a.

Periodo dopo il quale raggiunge automaticamente la modalità off: l'apparecchio non è dotato di funzione automatica di passaggio in off mode. L'apparecchio viene spento manualmente dall'utente.

Periodo dopo il quale raggiunge automaticamente la modalità stand-by: n.a.

Periodo dopo il quale raggiunge automaticamente la modalità stand-by in rete: n.a.

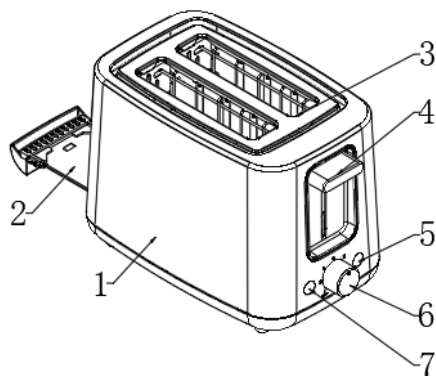
L'apparecchio non dispone di modalità standby né di standby in rete.

Alimentazione: il prodotto è dotato di alimentazione integrata e non richiede alimentatore esterno.

Manuale di Istruzioni
Tostapane 760W

COMPONENTI

1. Corpo principale
2. Vassoio raccogli briciole estraibile
3. Fessura per il pane
4. Leva scorrevole
5. Pulsante funzione scongelamento
6. Manopola impostazione tempo/livello di doratura e annullamento
7. Pulsante funzione riscaldamento



PRIMA DEL PRIMO UTILIZZO

Prima del primo utilizzo, pulire accuratamente l'apparecchio (consultare la sezione "PULIZIA E CONSERVAZIONE").

Successivamente, azionare il tostapane almeno due volte senza inserire il pane, impostando il livello di tostatura al massimo. Durante questa fase, è importante far arieggiare adeguatamente l'ambiente.

È possibile che, al primo utilizzo, il tostapane emetta un leggero odore, dovuto al riscaldamento iniziale delle componenti interne. Questo odore è normale e scompare dopo i primi utilizzi.

ISTRUZIONI PER L'USO

Tostatura

Collegare il tostapane alla presa di corrente e inserire 1 o 2 fette di pane nelle fessure.

Regolare il timer a 7 livelli in base alla doratura desiderata:

•1 = livello minimo;

•7 = livello massimo.

Premere la leva a scorrimento verso il basso: il tostapane inizierà automaticamente il funzionamento.

Al termine della tostatura, le fette di pane verranno espulse automaticamente e l'apparecchio si spegnerà da solo.

Funzione riscaldamento

Questa funzione consente di riscaldare fette di pane già tostate che si sono raffreddate.

Inserire il toast nelle fessure, selezionare il livello desiderato con la manopola e abbassare la leva. Premere il pulsante di riscaldamento: l'indicatore luminoso si accenderà e il ciclo di riscaldamento avrà inizio.

La durata è di circa 30 secondi e consente di riscaldare il pane senza provocare un'ulteriore doratura.

Funzione scongelamento

La funzione di scongelamento consente di prolungare il tempo di tostatura per pane surgelato.

Inserire il toast nelle fessure, selezionare il livello desiderato con la manopola e abbassare la leva. Premere il relativo pulsante: l'indicatore luminoso si accenderà per segnalare l'attivazione della funzione.

Nota: è possibile annullare la funzione selezionata ruotando la manopola su "CANCEL".

PULIZIA E CONSERVAZIONE

Scollegare l'apparecchio dalla corrente prima di procedere alla pulizia.

Lasciare raffreddare completamente l'unità.

Non utilizzare detergenti abrasivi, organici o sostanze chimiche aggressive.

Rimuovere le briciole di pane, panini, ecc. raccolte nel vassoio estraibile posto alla base dell'apparecchio. Estrarre il vassoio, svuotarlo e reinserirlo correttamente nella sua sede. Si consiglia di effettuare questa operazione regolarmente per garantire il corretto funzionamento e mantenere l'igiene dell'apparecchio.

Avvolgere correttamente il cavo di alimentazione nello scomparto sotto all'apparecchio.

Conservare l'apparecchio in un luogo fresco e asciutto.

Non immergere l'apparecchio, il cavo o la spina in acqua o altri liquidi.

E - ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD



Antes del uso, lea estas advertencias e instrucciones y guárdelas para futuras consultas. El hecho de no respetar las presentes advertencias e instrucciones podría provocar descargas eléctricas, incendios y/o accidentes graves. Al utilizar aparatos eléctricos, deben tomarse siempre las precauciones de seguridad adecuadas para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica, lesiones personales y daños materiales. Este aparato ha sido diseñado para un uso doméstico o similar, como por ejemplo cocinas de personal de tiendas, oficinas y otros entornos laborales; casas rurales; clientes de hoteles, moteles y otros entornos residenciales; establecimientos de tipo «bed and breakfast». No apto para uso profesional. No

utilice el aparato con fines distintos a aquel para el que está diseñado. Cualquier uso diferente al indicado debe considerarse indebido y peligroso y expone al usuario a riesgos de naturaleza eléctrica y daños a las personas. Cuando se decida desechar este aparato, se recomienda inutilizarlo cortando el cable de alimentación. Antes de conectar el aparato a la red de alimentación, compruebe que la tensión indicada en los datos técnicos se corresponde con la de la red local y no utilice tomas o alargadores eléctricos no compatibles con lo indicado en los datos técnicos. No utilice el aparato si el cable, el enchufe o algunas de sus partes están dañados. Asegúrese de que el cable de alimentación se mantenga debidamente alejado del aparato y de que no esté en contacto con las partes calientes del mismo o aplastado sobre bordes o aristas cortantes. Nunca desconecte el aparato tirando del cable. Después de utilizar el aparato, desconecte el hilo conductor de la fuente eléctrica y espere hasta que se enfríe antes de guardarlo y de proceder a su limpieza. Todas las reparaciones, incluida la sustitución del cable de alimentación (si fuera preciso), deberán realizarlas únicamente técnicos autorizados y expertos, para prevenir cualquier riesgo. Nunca enrolle el cable de alimentación alrededor de la mano cuando el aparato esté conectado a la red eléctrica. En caso de tormenta, desconecte el cable de alimentación de la toma de corriente. Desenrolle el cable por completo antes de utilizar el aparato. No tire ni transporte el aparato por medio del cable de alimentación. No utilice el cable de alimentación como asa. No tire del cable de alimentación alrededor de aristas cortantes ni lo apoye sobre superficies calientes. Guarde el presente manual de uso, junto con las instrucciones, durante toda la vida útil del aparato, para futuras consultas. En caso de cesión del aparato a terceros, entregue también toda la documentación. Si al leer este manual de instrucciones algunas partes le resultaran difíciles de entender o le surgieran dudas, antes de utilizar el aparato, póngase en contacto con la empresa en la dirección indicada.



ATENCIÓN!

Compruebe de forma periódica el correcto ajuste de los tornillos que pudiera llevar el aparato, su estado de desgaste y asegúrese de que funciona correctamente. El uso de accesorios no recomendados o no suministrados por el fabricante puede conllevar riesgos de incendio, choque eléctrico o daños a personas. Desconecte siempre el aparato cuando lo deje sin

vigilancia y antes de montarlo, desmontarlo, limpiarlo o realizar su mantenimiento. No lo deje expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.). No lo utilice al aire libre. No lo deje sin vigilancia mientras está conectado a la red eléctrica. No lo utilice con las manos o los pies mojados o descalzos.



ATENCIÓN!

Peligro de asfixia. Los elementos de embalaje no deben dejarse al alcance de los niños, ya que constituyen fuentes potenciales de peligro. Mantenga la bolsa de plástico fuera del alcance de los niños. No es un juguete. Durante el uso, asegúrese de que los niños no toquen el aparato. Si el cable flexible externo de este aparato está dañado, deberá ser reemplazado únicamente por el fabricante, su servicio de asistencia técnica o por personal cualificado equivalente con el fin de evitar cualquier riesgo. Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años de edad o mayores y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o sin experiencia o el conocimiento necesario siempre y cuando lo hagan bajo supervisión o tras recibir instrucciones sobre la utilización segura del aparato y hayan entendido los peligros que entraña. Los niños deberán vigilarse para asegurarse de que no jueguen con el aparato. La limpieza y el mantenimiento que debe realizar el usuario no podrán ser llevados a cabo por niños. Mantenga este aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años y guárdelo en un lugar seco y seguro. El aparato no está diseñado para funcionar con un temporizador externo ni con un sistema de control remoto separado.



ATENCIÓN!

Coloque el aparato sobre una superficie estable donde no pueda volcarse. No lo utilice sobre una estufa o placa de cocina caliente. Para usarlo, coloque el aparato sobre una superficie de trabajo resistente al calor, lejos de fuentes de calor y salpicaduras de agua. Manténgalo a una distancia segura de objetos y paredes. El aparato debe revisarse periódicamente y no debe utilizarse si está dañado. No toque las piezas internas del aparato hasta que se haya enfriado por completo. Es probable que las superficies se calienten mucho durante el uso. No sumerja el aparato en agua ni en otros líquidos.



ATENCIÓN!

No utilice el aparato cerca de bañeras o fregaderos llenos de agua. Nunca utilice el aparato sin alimentos.



ATENCIÓN!

El pan puede quemarse, por lo que no debe utilizarse debajo ni cerca de cortinas u otros materiales combustibles. Vigíelo durante su uso. Este aparato no está diseñado para un uso continuo. Deje que el aparato se enfríe durante unos minutos entre usos. La temperatura de las superficies accesibles puede ser alta durante el uso. Tenga cuidado.



ATENCIÓN!

Si la superficie está agrietada, apague el aparato para evitar el riesgo de descarga eléctrica. No coloque tenedores, cuchillos, cucharas ni otros utensilios que puedan calentarse sobre el aparato. No lo deje sin supervisión durante su uso. Antes de limpiarlo, desenchufe el tostador y deje que se enfríe por completo. Utilice un paño suave y húmedo para limpiar el interior de las ranuras para el pan. Para eliminar los residuos difíciles, utilice un cepillo de cerdas suaves (no metálico). No utilice limpiadores abrasivos, esponjas ásperas ni productos químicos fuertes que puedan dañar el plástico o el revestimiento interior. Para eliminar las migas: invierta suavemente el tostador sobre un recipiente o fregadero. Agite suavemente para despegar las migas de la base. Utilice un cepillo suave si es necesario. Realice esta operación con regularidad para evitar la acumulación de residuos en el interior.

Este aparato cumple con los requisitos del Reglamento (UE) 2023/826.

Consumo de energía en modo apagado: 0,0W.

Consumo de energía en modo en espera: n.a.

Consumo de energía en modo en espera en red: n.a.

Período tras el cual alcanza automáticamente el modo apagado: el aparato no está equipado con función automática de paso a off mode. El aparato se apaga manualmente por el usuario.

Período tras el cual alcanza automáticamente el modo en espera: n.a.

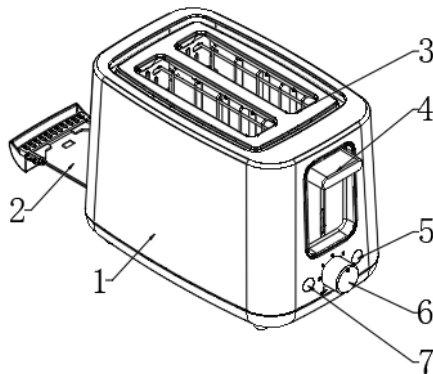
Período tras el cual alcanza automáticamente el modo en espera en red: n.a.

El aparato no dispone de modo en espera ni de modo en espera en red.
Alimentación: el producto está dotado de alimentación integrada y no requiere adaptador externo.

Manual de Instrucciones
Tosta pan 760W

COMPONENTES

1. Cuerpo principal
2. Bandeja recogemigas extraíble
3. Ranura para pan
4. Palanca deslizante
5. Botón de función descongelación
6. Mando para ajustar el tiempo/nivel de dorado y cancelar
7. Botón de función de calentamiento



ANTES DE LA PRIMERA UTILIZACIÓN

Antes del primer uso, limpie cuidadosamente el aparato (consulte la sección «LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN»). A continuación, encienda la tostadora al menos dos veces sin introducir pan, ajustando el nivel de tostado al máximo. Durante esta fase, es importante ventilar adecuadamente la estancia.

Es posible que, durante el primer uso, la tostadora emita un ligero olor debido al calentamiento inicial de los componentes internos. Este olor es normal y desaparece tras los primeros usos.

INSTRUCCIONES DE USO

Tostado

Enchufa la tostadora a la toma de corriente e introduce 1 o 2 rebanadas de pan en las ranuras.

Ajuste el temporizador en 7 niveles según el grado de tostado deseado:

- 1 = nivel mínimo;
- 7 = nivel máximo.

Presione la palanca hacia abajo: la tostadora comenzará a funcionar automáticamente.

Al finalizar el tostado, las rebanadas de pan se expulsarán automáticamente y el aparato se apagará solo.

Función de calentamiento

Esta función permite calentar rebanadas de pan ya tostadas que se han enfriado.

Introduzca las rebanadas de pan en las ranuras, seleccione el nivel deseado con el mando y baje la palanca. Pulse el botón de calentar: el indicador luminoso se encenderá y comenzará el ciclo de calentamiento.

La duración es de unos 30 segundos y permite calentar el pan sin que se dore más.

Función de descongelación

La función de descongelación permite prolongar el tiempo de tostado del pan congelado.

Introduzca las rebanadas de pan en las ranuras, seleccione el nivel deseado con el mando giratorio y baje la palanca. Pulse el botón correspondiente: el indicador luminoso se encenderá para indicar que la función se ha activado.

Nota: puede cancelar la función seleccionada girando el mando a «CANCEL».

LIMPIEZA Y CONSERVACIÓN

Desenchufar el aparato antes de proceder a la limpieza.

Deje que la unidad se enfríe completamente.

No utilice detergentes abrasivos, orgánicos ni sustancias químicas agresivas.

Retire las migas de pan, bocadillos, etc. acumuladas en la bandeja extraíble situada en la base del aparato. Extraiga la bandeja, vacíela y vuelva a colocarla correctamente en su sitio. Se recomienda realizar esta operación con regularidad para garantizar el correcto funcionamiento y mantener la higiene del aparato.

Enrolle correctamente el cable de alimentación en el compartimento situado debajo del aparato.
Guarde el aparato en un lugar fresco y seco.
No sumerja el aparato, el cable ni el enchufe en agua u otros líquidos.

P - ADVERTÊNCIAS DE SEGURANÇA



Antes da utilização, leia essas advertências e instruções e guarde-as para referências futuras. A falta de cumprimento dos presentes avisos e instruções pode provocar choques elétricos, incêndios e/ou infortúnios graves. Quando se utilizam aparelhos alimentados eletricamente, observe sempre as normais precauções de segurança para reduzir o risco de incêndio, choques elétricos, lesões pessoais e danos materiais. O aparelho é destinado para ser utilizado nas aplicações domésticas e parecidas e particularmente nas áreas para cozinhar destinadas ao profissionais nas lojas, nos escritórios e nos outros ambientes profissionais; nas fazendas; por clientes de hotéis, motéis e outros ambientes de tipo residencial; nos ambientes tipo bed and breakfast. Não é adaptado para uso profissional. Não utilize o aparelho para usos diferentes daqueles pelo qual ele foi concebido. Qualquer utilização diferente daquela indicada deve ser considerada imprópria e perigosa e expõe o utilizador aos riscos de natureza elétrica e às danos às pessoas. Quando decidir eliminar como rejeito esse aparelho, é recomendável torná-lo inutilizável cortando seu cabo de alimentação. Antes de conectar o aparelho na rede de alimentação, verifique se a tensão indicada nos dados técnicos corresponde com aquela da rede local e não utilize tomadas ou extensões elétricas não compatíveis com o que está indicado nos dados técnicos. Não utilize o aparelho se o cabo, o plugue ou qualquer uma de suas partes estiver danificada. Verifique se o cabo de alimentação está sendo mantido adequadamente longe do aparelho e não entre em contato com as partes quentes do mesmo ou fique prensado sobre bordas ou cantos cortantes. Nunca desconecte o aparelho puxando pelo cabo. Após ter utilizado o aparelho, desconecte o fio condutor e aguarde seu esfriamento antes de guardá-lo ou de proceder com a limpeza. Todos os consertos, inclusive a (eventual) substituição do cabo de alimentação, devem ser realizados somente por técnicos autorizados e especializados, para dessa maneira prevenir qualquer risco. Nunca enrole o cabo de alimentação em volta da mão quando o aparelho

estiver conectado na rede elétrica. Em caso de temporal, desconecte o cabo de alimentação da tomada de corrente. Estique completamente o cabo antes da utilização. Não puxe ou transporte o aparelho através do fio de alimentação. Não utilize o fio de alimentação como empunhadura. Não puxe o fio de alimentação em volta de cantos afiados e não apoie-o sobre superfícies quentes. Guarde esse livrinho de utilização com segurança, junto com as instruções, pela inteira duração da vida do aparelho, para poder consultá-lo. Se for ceder o aparelho para terceiros, entregue também toda a documentação. Se durante a leitura desse livrinho de instruções de utilização algumas partes estiverem difíceis de serem entendidas ou se houverem dúvidas, antes de utilizar o produto procure a empresa no endereço indicado.



ATENÇÃO!

Verifique periodicamente se os eventuais parafusos presentes estão corretamente apertados, o estado de desgaste do aparelho e seu correto funcionamento. A utilização de acessórios não aconselhados ou não fornecidos pelo construtor do aparelho pode comportar riscos de incêndios, choques elétricos ou danificações às pessoas. Desconecte sempre o aparelho da alimentação se o mesmo for deixado sem supervisão e antes de montá-lo, desmontá-lo, limpá-lo ou realizar sua manutenção. Não deixe o aparelho exposto aos agentes atmosféricos (chuva, sol, etc.). Não utilize o aparelho ao ar livre. Não deixe o aparelho sem supervisão enquanto ele estiver conectado na rede elétrica. Não utilize o aparelho se estiver com as mãos molhadas ou pés molhados ou descalços.



ATENÇÃO!

Perigo de sufocamento. Os elementos da embalagem não devem ser deixados ao alcance das crianças enquanto potenciais fontes de perigo. Mantenha o saco de plástico longe do alcance das crianças. Não é um brinquedo. Durante a utilização certifique-se que as crianças não entrem em contato com o aparelho. Se o cabo flexível externo desse aparelho estiver danificado, o mesmo deve ser substituído exclusivamente pelo construtor, pelo seu serviço de assistência, ou por profissionais especializados equivalentes, para dessa forma

evitar perigos. O aparelho pode ser utilizado pelas crianças com idade igual ou superior aos 8 anos e por pessoas com reduzidas capacidades físicas, sensoriais ou mentais, ou com falta de experiência ou sem o conhecimento necessário, a não ser sob supervisão ou então depois que as mesmas receberam as instruções relativas à utilização com segurança do aparelho e que elas tenham entendido os perigos inerentes. As crianças devem ser supervisionadas para não brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção destinada a ser realizada pelo utilizador não devem ser realizada pelas crianças. Mantenha o aparelho e o seu cabo fora do alcance das crianças com idade inferior aos 8 anos e guarde-o em um lugar seco e seguro. O aparelho não é destinado para ser utilizado através de um temporizador externo ou com um sistema de controle separado.



ATENÇÃO!

Coloque o aparelho sobre uma superfície estável,

onde não possa ser derrubado. Não o utilize sobre um fogão ou placa quente. Para o utilizar, coloque-o sobre uma superfície de trabalho resistente ao calor, longe de fontes de calor e salpicos de água. Mantenha uma distância de segurança dos objetos e das paredes. O aparelho deve ser verificado regularmente e não deve ser utilizado se estiver danificado. Não toque nas partes internas do aparelho até que este tenha arrefecido completamente. As superfícies podem ficar muito quentes durante a utilização. Não mergulhe o aparelho em água ou outros líquidos.



ATENÇÃO!

Atenção! Não utilize o aparelho perto de banheiras ou lavatórios com água. Nunca utilize o aparelho sem alimentos.



ATENÇÃO!

O pão pode queimar, pelo que o aparelho não deve ser utilizado por baixo ou perto de cortinas ou outros materiais combustíveis. Mantenha-se atento durante a utilização. Este aparelho não foi concebido para uma utilização contínua. Deixe sempre o aparelho arrefecer durante alguns minutos entre utilizações. A temperatura das superfícies acessíveis pode ser elevada quando o aparelho está a ser utilizado. Tenha cuidado.



ATENÇÃO!

Se a superfície apresentar fissuras, desligue o aparelho para evitar o risco de choque elétrico. Não coloque sobre o aparelho garfos, facas, colheres ou outros utensílios que possam aquecer. Não o deixe sem vigilância durante a utilização. Antes de limpar, desligue a torradeira da tomada e deixe-a arrefecer completamente. Utilize um pano macio e húmido para limpar o interior das aberturas para pão. Para remover os resíduos persistentes, utilize uma escova de cerdas macias (não metálicas). Não utilize produtos de limpeza abrasivos, esponjas ásperas ou produtos químicos agressivos que possam danificar o plástico ou o revestimento interior. Para remover migalhas: inverta a torradeira suavemente sobre um recipiente ou lava-loiça. Agite suavemente para soltar as migalhas da base. Utilize uma escova macia, se necessário. Realize esta operação regularmente para evitar a acumulação interna.

Este aparelho está em conformidade com os requisitos do Regulamento (UE) 2023/826.

Consumo de energia em modo off: 0,0W.

Consumo de energia em modo de espera: n.a.

Consumo de energia em modo de espera em rede: n.a.

Período após o qual atinge automaticamente o modo off: o aparelho não está equipado com função automática de passagem para off mode. O aparelho é desligado manualmente pelo utilizador.

Período após o qual atinge automaticamente o modo de espera: n.a.

Período após o qual atinge automaticamente o modo de espera em rede: n.a.

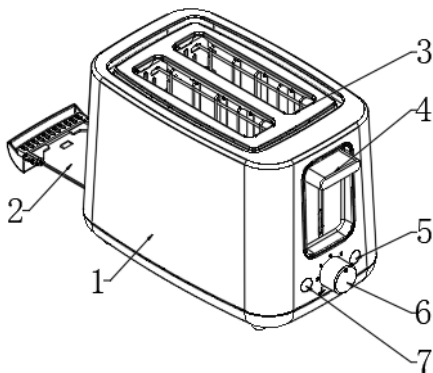
O aparelho não dispõe de modo de espera nem de modo de espera em rede.

Alimentação: o produto possui alimentação integrada e não necessita de adaptador externo.

Manual de instruções Torradeira 760W

COMPONENTES

1. Corpo principal
2. Tabuleiro de recolha de migalhas amovível
3. Ranhura para pão
4. Alavanca deslizante
5. Botão da função de descongelação
6. Botão de regulação do tempo/nível de escurecimento e cancelamento
7. Botão da função de aquecimento



ANTES DA PRIMEIRA UTILIZAÇÃO

Antes da primeira utilização, limpe bem o aparelho (ver secção “LIMPEZA E CONSERVAÇÃO”). Em seguida, accione a torradeira pelo menos duas vezes sem introduzir o pão, colocando o nível de tostagem no máximo. Durante este passo, é importante ventilar corretamente o local.

É possível que a torradeira emita um ligeiro odor aquando da primeira utilização, devido ao aquecimento inicial dos componentes internos. Este cheiro é normal e desaparece após as primeiras utilizações.

INSTRUÇÕES DE UTILIZAÇÃO

Torrar

Ligar a torradeira à tomada e introduzir 1 ou 2 fatias de pão nas ranhuras.

Regular o temporizador em 7 níveis, de acordo com o grau de tostagem pretendido:

1 = nível mínimo;

7 = nível máximo.

Premir a alavanca deslizante para baixo: a torradeira começa a funcionar automaticamente.

Quando a tostagem estiver concluída, as fatias de pão são automaticamente ejetadas e o aparelho desliga-se.

Função de aquecimento

Esta função permite reaquecer as fatias de pão que já foram torradas e arrefeceram.

Introduzir as torradas nas ranhuras, selecionar o nível desejado com o botão e baixar a alavanca. Prima o botão de aquecimento: o indicador luminoso acende-se e o ciclo de aquecimento inicia-se.

A duração é de cerca de 30 segundos e permite aquecer o pão sem o dourar.

Função de descongelação

A função de descongelação permite prolongar o tempo de tostagem do pão congelado.

Introduzir a torrada nas ranhuras, selecionar o nível desejado com o botão e baixar a alavanca. Prima o botão correspondente: o indicador luminoso acende-se para indicar que a função está activada.

Nota: Pode cancelar a função selecionada rodando o botão para “CANCELAR”.

LIMPEZA E ARMAZENAMENTO

Desligue a unidade da fonte de alimentação antes de a limpar.

Deixe a unidade arrefecer completamente.

Não utilize produtos de limpeza abrasivos, orgânicos ou químicos agressivos.

Retirar as migalhas de pão, os pãezinhos, etc., que se encontram no tabuleiro extraível situado na base do aparelho. Retirar o tabuleiro, esvaziá-lo e voltar a colocá-lo corretamente. É aconselhável efetuar esta operação regularmente para garantir um funcionamento correto e manter a higiene do aparelho.

Enrolar corretamente o cabo de alimentação no compartimento por baixo do aparelho.

Guardar o aparelho num local fresco e seco.

Não mergulhar o aparelho, o cabo ou a ficha na água ou noutros líquidos.

GR - ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ



Διαβάστε αυτές τις προειδοποιήσεις και οδηγίες πριν από τη χρήση και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά. Η μη τήρηση αυτών των προειδοποιήσεων και οδηγιών μπορεί να προκαλέσει ηλεκτροπληξία, πυρκαγιά ή/και σοβαρό τραυματισμό. Κατά τη χρήση ηλεκτρικών συσκευών, θα πρέπει πάντα να ακολουθούνται βασικές προφυλάξεις ασφαλείας για τη μείωση του κινδύνου πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας, τραυματισμού και υλικών ζημιών. Η συσκευή προορίζεται για χρήση σε οικιακές και παρόμοιες εφαρμογές και ιδιαίτερα σε χώρους μαγειρέματος προσωπικού σε καταστήματα, γραφεία και άλλα επαγγελματικά περιβάλλοντα· σε αγροκτήματα· από επισκέπτες σε ξενοδοχεία, μοτέλ και άλλα οικιστικά περιβάλλοντα· σε περιβάλλοντα τύπου bed and breakfast. Δεν είναι κατάλληλη για επαγγελματική χρήση. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή για σκοπούς διαφορετικούς από αυτούς για τους οποίους έχει σχεδιαστεί. Οποιαδήποτε χρήση διαφορετική από αυτήν που υποδεικνύεται πρέπει να θεωρείται ακατάλληλη και επικίνδυνη και εκθέτει τον χρήστη σε ηλεκτρικούς κινδύνους και ζημιές σε άτομα. Εάν αποφασίσετε να απορρίψετε αυτήν τη συσκευή ως απόβλητο, σας συνιστούμε να την καταστήσετε ανενεργή κόβοντας το καλώδιο τροφοδοσίας. Πριν συνδέσετε τη συσκευή στην παροχή ρεύματος, ελέγξτε ότι η τάση που αναφέρεται στα τεχνικά δεδομένα αντιστοιχεί σε αυτήν του τοπικού δικτύου και μην χρησιμοποιείτε πρίζες ή καλώδια επέκτασης που δεν είναι συμβατά με αυτήν που αναφέρεται στα τεχνικά δεδομένα. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή εάν το καλώδιο, το φις ή οποιοδήποτε από τα εξαρτήματά της είναι κατεστραμμένα. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας βρίσκεται σε επαρκή απόσταση από τη συσκευή και δεν έρχεται σε επαφή με ζεστά μέρη της συσκευής ή δεν πιέζει αιχμηρές άκρες ή γωνίες. Μην αποσυνδέετε ποτέ τη συσκευή τραβώντας το καλώδιο. Μετά τη χρήση της συσκευής, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την ηλεκτρική πηγή και περιμένετε να κρυώσει πριν την αποθηκεύσετε και την καθαρίσετε. Όλες οι επισκευές, συμπεριλαμβανομένης της (πιθανής) αντικατάστασης του καλωδίου τροφοδοσίας, πρέπει να πραγματοποιούνται μόνο από εξουσιοδοτημένους και έμπειρους τεχνικούς, για να αποφευχθεί οποιοσδήποτε κίνδυνος. Μην τυλίγετε ποτέ το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από το χέρι σας όταν η συσκευή είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Σε περίπτωση καταιγίδας, αποσυνδέστε το καλώδιο τροφοδοσίας από την πρίζα. Ξετυλίξτε πλήρως το

καλώδιο πριν από τη χρήση. Μην τραβάτε ή μεταφέρετε τη συσκευή από το καλώδιο τροφοδοσίας. Μην χρησιμοποιείτε το καλώδιο τροφοδοσίας ως λαβή. Μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας γύρω από αιχμηρές γωνίες ή μην το ακουμπάτε πάνω σε θερμές επιφάνειες. Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο χρήστη, μαζί με τις οδηγίες, για όλη τη διάρκεια ζωής της συσκευής, για συμβουλευτικούς σκοπούς. Εάν παραχωρήσετε τη συσκευή σε τρίτους, παραδώστε επίσης ολόκληρη την τεκμηρίωση. Εάν, κατά την ανάγνωση αυτού του εγχειριδίου χρήσης, ορισμένα μέρη είναι δύσκολο να κατανοηθούν ή εάν έχετε οποιοσδήποτε αμφιβολίες, επικοινωνήστε με την εταιρεία στην υποδεικνυόμενη διεύθυνση πριν χρησιμοποιήσετε το προϊόν.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Ελέγχετε περιοδικά τη σωστή σύσφιξη τυχόν βιδών που υπάρχουν, την κατάσταση φθοράς της συσκευής και βεβαιωθείτε ότι λειτουργεί σωστά. Η χρήση αξεσουάρ που δεν συνιστώνται ή δεν παρέχονται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να ενέχει κίνδυνο πυρκαγιάς, ηλεκτροπληξίας ή τραυματισμού ατόμων. Πάντα να αποσυνδέετε τη συσκευή από την παροχή ρεύματος εάν αφεθεί χωρίς επίβλεψη και πριν από τη συναρμολόγηση, την αποσυναρμολόγηση, τον καθαρισμό ή τη συντήρησή της. Μην αφήνετε τη συσκευή εκτεθειμένη σε ατμοσφαιρικούς παράγοντες (βροχή, ήλιο κ.λπ.). Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή σε εξωτερικούς χώρους. Μην αφήνετε τη συσκευή χωρίς επίβλεψη ενώ είναι συνδεδεμένη στο ηλεκτρικό δίκτυο. Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή βρεγμένα ή γυμνά πόδια



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κίνδυνος ασφυξίας. Τα στοιχεία συσκευασίας δεν πρέπει να αφήνονται σε κοντινή απόσταση από παιδιά, καθώς αποτελούν πιθανές πηγές κινδύνου. Κρατήστε την πλαστική σακούλα μακριά από παιδιά. Δεν είναι παιχνίδι. Κατά τη χρήση, βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν έρχονται σε επαφή με τη συσκευή. Εάν το εξωτερικό εύκαμπτο καλώδιο αυτής της συσκευής έχει υποστεί ζημιά, πρέπει να αντικατασταθεί αποκλειστικά από τον κατασκευαστή, την υπηρεσία υποστήριξής του ή από ισοδύναμο εξειδικευμένο προσωπικό, για την αποφυγή κινδύνου. Η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή νοητικές ικανότητες ή

έλλειψη εμπειρίας ή γνώσεων, υπό την προϋπόθεση ότι επιβλέπονται ή έχουν λάβει οδηγίες για τον ασφαλή χειρισμό της συσκευής και έχουν κατανοήσει τους εγγενείς κινδύνους. Τα παιδιά πρέπει να επιβλέπονται για να διασφαλιστεί ότι δεν παίζουν με τη συσκευή. Ο καθαρισμός και η συντήρηση που προορίζονται για τον χρήστη δεν πρέπει να εκτελούνται από παιδιά. Κρατήστε τη συσκευή και το καλώδιό της μακριά από παιδιά κάτω των 8 ετών και φυλάξτε την σε ξηρό και ασφαλές μέρος. Η συσκευή δεν προορίζεται για λειτουργία μέσω εξωτερικού χρονοδιακόπτη ή με ξεχωριστό σύστημα ελέγχου.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Τοποθετήστε τη συσκευή σε σταθερή επιφάνεια όπου δεν μπορεί να ανατραπεί. Μην τη χρησιμοποιείτε σε καυτή κουζίνα ή εστία. Για να τη χρησιμοποιήσετε, τοποθετήστε τη συσκευή σε μια ανθεκτική στη θερμότητα επιφάνεια εργασίας, μακριά από πηγές θερμότητας και πιτσιλιές νερού. Κρατήστε ασφαλή απόσταση από αντικείμενα και τοίχους. Η συσκευή πρέπει να ελέγχεται τακτικά και δεν πρέπει να χρησιμοποιείται εάν έχει υποστεί ζημιά. Μην αγγίζετε τα εσωτερικά μέρη της συσκευής μέχρι να κρυώσουν εντελώς. Οι επιφάνειες είναι πιθανό να ζεσταθούν πολύ κατά τη χρήση. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε μπανιέρες ή νεροχύτες γεμάτους με νερό. Ποτέ μην λειτουργείτε τη συσκευή χωρίς φαγητό.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Προειδοποίηση! Το ψωμί μπορεί να καεί, επομένως η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται κάτω ή κοντά σε κουρτίνες ή άλλα εύφλεκτα υλικά. Να την προσέχετε κατά τη χρήση. Αυτή η συσκευή δεν έχει σχεδιαστεί για συνεχή χρήση. Αφήνετε πάντα τη συσκευή να κρυώσει για λίγα λεπτά μεταξύ των χρήσεων. Η θερμοκρασία των προσβάσιμων επιφανειών μπορεί να είναι υψηλή όταν η συσκευή είναι σε χρήση. Να είστε προσεκτικοί.



ΠΡΟΣΟΧΗ!

Προειδοποίηση! Εάν η επιφάνεια είναι ραγισμένη, απενεργοποιήστε τη συσκευή για να αποτρέψετε τον κίνδυνο ηλεκτροπληξίας. Μην τοποθετείτε πιρούνια, μαχαίρια, κουτάλια ή άλλα σκεύη που μπορεί να ζεσταθούν πάνω στη συσκευή. Μην αφήνετε την συσκευή χωρίς επίβλεψη κατά τη χρήση.

Πριν τον καθαρισμό, αποσυνδέστε τη φρυγανιέρα από την πρίζα και αφήστε την να κρυώσει εντελώς. Χρησιμοποιήστε ένα μαλακό, υγρό πανί για να καθαρίσετε το εσωτερικό των σχισμών ψωμιού. Για να αφαιρέσετε τα επίμονα υπολείμματα, χρησιμοποιήστε μια βούρτσα με μαλακές τρίχες (μη μεταλλική). Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά καθαριστικά, τραχιά σφουγγάρια ή σκληρά χημικά που θα μπορούσαν να προκαλέσουν ζημιά στο πλαστικό ή την εσωτερική επίστρωση. Για να αφαιρέσετε τα ψίχουλα: αναποδογυρίστε απαλά τη φρυγανιέρα πάνω από ένα δοχείο ή νεροχύτη. Ανακινήστε απαλά για να απελευθερώσετε τα ψίχουλα από τη βάση. Χρησιμοποιήστε μια μαλακή βούρτσα εάν είναι απαραίτητο. Εκτελέστε αυτήν τη διαδικασία τακτικά για να αποτρέψετε την εσωτερική συσσώρευση.

Η συσκευή αυτή συμμορφώνεται με τις απαιτήσεις του Κανονισμού (ΕΕ) 2023/826.
Κατανάλωση ενέργειας σε λειτουργία off: 0,0W.

Κατανάλωση ενέργειας σε λειτουργία αναμονής: n.a.

Κατανάλωση ενέργειας σε λειτουργία αναμονής στο δίκτυο: n.a.

Χρονική περίοδος μετά την οποία εισέρχεται αυτόματα σε λειτουργία off: η συσκευή δεν διαθέτει αυτόματη λειτουργία μετάβασης σε off mode. Η συσκευή απενεργοποιείται χειροκίνητα από τον χρήστη.

Χρονική περίοδος μετά την οποία εισέρχεται αυτόματα σε λειτουργία αναμονής: n.a.

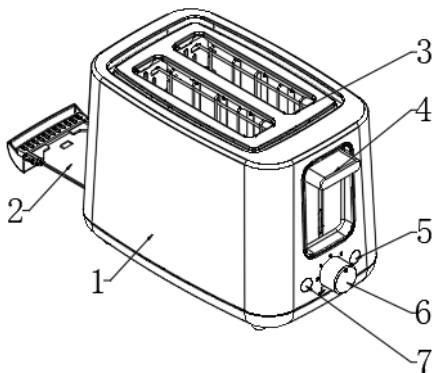
Χρονική περίοδος μετά την οποία εισέρχεται αυτόματα σε λειτουργία αναμονής στο δίκτυο: n.a.

Η συσκευή δεν διαθέτει λειτουργία αναμονής ούτε λειτουργία αναμονής στο δίκτυο.
Τροφοδοσία: το προϊόν διαθέτει ενσωματωμένη τροφοδοσία και δεν απαιτεί εξωτερικό τροφοδοτικό.

Εγχειρίδιο οδηγιών Φρυγανιέρα 760W

ΣΥΣΤΑΤΙΚΑ

1. Κύριο σώμα
2. Αφαιρούμενος δίσκος ψίχας
3. Υποδοχή ψωμιού
4. Συρόμενος μοχλός
5. Κομπι λειτουργίας απόψυξης
6. Ρυθμιστικό κομπι για το χρόνο/επίπεδο ροδισμού και την ακύρωση
7. Κομπι λειτουργίας θέρμανσης



ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Πριν από την πρώτη χρήση, καθαρίστε καλά τη συσκευή (βλ. ενότητα “ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ”). Στη συνέχεια, λειτουργήστε τη φρυγανιέρα τουλάχιστον δύο φορές χωρίς να τοποθετήσετε το ψωμί, ρυθμίζοντας το επίπεδο φρυγανίσματος στο μέγιστο. Κατά τη διάρκεια αυτού του βήματος, είναι σημαντικό να αερίζεται σωστά ο χώρος.

Είναι πιθανό η τοστιέρα να αναδίδει μια ελαφριά οσμή κατά την πρώτη χρήση, λόγω της αρχικής θέρμανσης των εσωτερικών εξαρτημάτων. Αυτή η μυρωδιά είναι φυσιολογική και εξαφανίζεται μετά τις πρώτες χρήσεις.

ΟΔΗΓΙΕΣ ΧΡΗΣΗΣ

Ψήσιμο

Συνδέστε την τοστιέρα στην πρίζα και τοποθετήστε 1 ή 2 φέτες ψωμί στις υποδοχές.

Ρυθμίστε τον χρονοδιακόπτη στα 7 επίπεδα ανάλογα με το επιθυμητό ρόδισμα:

•1 = ελάχιστο επίπεδο,

•7 = μέγιστο επίπεδο.

Πιέστε τον συρόμενο μοχλό προς τα κάτω: η τοστιέρα θα ξεκινήσει αυτόματα τη λειτουργία της.

Όταν ολοκληρωθεί το φρυγάνισμα, οι φέτες ψωμιού θα εκτοξευθούν αυτόματα και η συσκευή θα απενεργοποιηθεί.

Λειτουργία θέρμανσης

Η λειτουργία αυτή σας επιτρέπει να θερμάνετε ξανά τις φέτες ψωμιού που έχουν ήδη ψηθεί και έχουν κρυσώσει.

Τοποθετήστε το φρυγανισμένο ψωμί στις σχισμές, επιλέξτε το επιθυμητό επίπεδο με το κομπι και κατεβάστε το μοχλό. Πατήστε το κομπι θέρμανσης: η ενδεικτική λυχνία ανάβει και ξεκινάει ο κύκλος θέρμανσης.

Η διάρκεια είναι περίπου 30 δευτερόλεπτα και επιτρέπει τη θέρμανση του ψωμιού χωρίς να ροδίσει.

Λειτουργία απόψυξης

Η λειτουργία απόψυξης σας επιτρέπει να παρατείνετε το χρόνο φρυγανίσματος για κατεψυγμένο ψωμί.

Τοποθετήστε το φρυγανισμένο ψωμί στις σχισμές, επιλέξτε το επιθυμητό επίπεδο με το κομπι και κατεβάστε το μοχλό. Πατήστε το σχετικό κομπι: η ενδεικτική λυχνία ανάβει για να υποδείξει ότι η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη.

Σημείωση: Μπορείτε να ακυρώσετε την επιλεγμένη λειτουργία γυρίζοντας το κομπι στη θέση “CANCEL”.

ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΚΑΙ ΑΠΟΘΗΚΕΥΣΗ

Αποσυνδέστε τη μονάδα από την παροχή ρεύματος πριν από τον καθαρισμό.

Αφήστε τη μονάδα να κρυσώσει εντελώς.

Μην χρησιμοποιείτε λειαντικά, οργανικά καθαριστικά ή σκληρά χημικά.

Απομακρύνετε τα ψίχουλα ψωμιού, τα ψωμάκια κ.λπ. που συγκεντρώνονται στον πτυσσόμενο δίσκο στη βάση της μονάδας. Τραβήξτε το δίσκο προς τα έξω, αδειάστε τον και τοποθετήστε τον ξανά σωστά. Συνιστάται να εκτελείτε τακτικά αυτή τη λειτουργία για να εξασφαλίσετε τη σωστή λειτουργία και να διατηρήσετε την υγιεινή της συσκευής.

Τυλίξτε σωστά το καλώδιο ρεύματος στη θήκη κάτω από τη συσκευή.

Αποθηκεύστε τη συσκευή σε δροσερό και ξηρό μέρος.

Μην βυθίζετε τη συσκευή, το καλώδιο ή το φιν σε νερό ή άλλα υγρά.

HR - SIGURNOSNE NAPOMENE



Prije uporabe pročitajte ova upozorenja i upute i sačuvajte ih za buduću upotrebu. Nepoštivanje ovih upozorenja i uputa može dovesti do strujnog udara, požara i/ili ozbiljne ozljede. Pri korištenju uređaja na električni pogon uvijek se trebaju pridržavati osnovnih sigurnosnih mjera kako bi se smanjio rizik od požara, strujnog udara, osobnih ozljeda i materijalne štete. Uređaj je namijenjen za upotrebu u kućanstvu i slične primjene, a posebno u prostorima za kuhanje osoblja u trgovinama, uredima i drugim profesionalnim okruženjima; na farmama; od strane gostiju u hotelima, motelima i drugim stambenim sredinama; u okruženjima tipa noćenje s doručkom. Nije prikladno za profesionalnu upotrebu. Nemojte koristiti uređaj u druge svrhe osim onih za koje je dizajniran. Svaka druga uporaba osim navedene smatra se neprikladnom i opasnom te izlaže korisnika električnim rizicima i ozljedama osoba. Ako odlučite ovaj uređaj odložiti kao otpad, preporučujemo da ga učinite neispravnim tako da odsijecete kabel za napajanje. Prije spajanja uređaja na napajanje provjerite odgovara li napon naveden u tehničkim podacima naponu lokalne mreže i nemojte koristiti utičnice ili produžne kabele koji nisu kompatibilni s naponom navedenim u tehničkim podacima. Nemojte koristiti uređaj ako su kabel, utikač ili bilo koji njegov dio oštećeni. Provjerite je li kabel za napajanje dovoljno udaljen od uređaja i ne dolazi u dodir s vrućim dijelovima uređaja ili pritiska oštre rubove ili kutove. Nikada ne isključujte uređaj povlačenjem kabela. Nakon korištenja uređaja, isključite kabel za napajanje iz izvora električne energije i pričekajte da se ohladi prije nego što ga odložite i očistite. Sve popravke, uključujući i (moguću) zamjenu kabela za napajanje, moraju obavljati samo ovlašteni i stručni tehničari, kako bi se spriječio bilo kakav rizik. Nikada nemojte omotavati kabel za napajanje oko ruke kada je uređaj priključen na električnu mrežu. U slučaju grmljavinskog nevremena, izvucite kabel za napajanje iz utičnice. Prije upotrebe u potpunosti odmotajte kabel. Nemojte povlačiti ili nositi uređaj držeći ga za kabel za napajanje. Nemojte koristiti kabel za napajanje kao ručku. Nemojte povlačiti kabel za napajanje oko oštih kutova ili ga stavljati na vruće površine. Čuvajte ovaj korisnički priručnik, zajedno s uputama, za korištenje tijekom cijelog životnog vijeka uređaja. Ako uređaj predajete trećoj strani, predajte i cjelokupnu dokumentaciju. Ako vam je tijekom čitanja ovog korisničkog priručnika

neke dijelove teško razumjeti ili imate bilo kakvih nedoumica, kontaktirajte tvrtku na navedenoj adresi prije korištenja proizvoda.



OPREZ!

Povremeno provjeravajte ispravnost pritezanja svih prisutnih vijaka, stanje istrošenosti uređaja i uvjerite se da ispravno radi. Korištenje pribora koji nije preporučeno ili nije isporučeno od strane proizvođača uređaja može predstavljati opasnost od požara, strujnog udara ili ozljeda osoba. Uvijek isključite uređaj iz napajanja ako ga ostavite bez nadzora i prije sastavljanja, rastavljanja, čišćenja ili održavanja. Ne ostavljajte uređaj izložen atmosferskim utjecajima (kiša, sunce, itd.). Nemojte koristiti uređaj na otvorenom. Ne ostavljajte uređaj bez nadzora dok je priključen na električnu mrežu. Nemojte koristiti uređaj ako imate mokre ruke ili mokre ili bose noge.



OPREZ!

Opasnost od gušenja. Elementi pakiranja ne smiju se ostavljati na dohvatu djece jer su potencijalni izvori opasnosti. Držite plastičnu vrećicu podalje od djece. To nije igračka. Tijekom uporabe pazite da djeca ne dođu u kontakt s uređajem. Ako je vanjski fleksibilni kabel ovog uređaja oštećen, mora ga zamijeniti isključivo proizvođač, njegova služba za pomoć ili odgovarajuće kvalificirano osoblje, kako bi se izbjegla opasnost. Aparat mogu koristiti djeca starija od 8 godina i osobe sa smanjenim fizičkim, osjetilnim ili mentalnim sposobnostima, ili s nedostatkom iskustva ili znanja, pod uvjetom da su pod nadzorom ili su dobili upute o sigurnom korištenju aparata i razumjeli su inherentne opasnosti.



OPREZ!

Uređaj postavite na stabilnu površinu gdje se ne može prevrnuti. Ne koristite ga na vrućoj ploči za kuhanje ili štednjaku. Za korištenje, postavite uređaj na radnu površinu otpornu na toplinu, dalje od izvora topline i prskanja vode. Držite sigurnu udaljenost od predmeta i zidova. Uređaj treba redovito provjeravati i ne smije se koristiti ako je oštećen. Ne dodirujte unutarnje dijelove uređaja dok se potpuno ne ohladi. Površine će se vjerojatno jako zagrijati

tijekom upotrebe. Ne uranjajte uređaj u vodu ili druge tekućine.



OPREZ!

Ne koristite uređaj u blizini kada ili sudopera napunjenih vodom. Nikada ne koristite uređaj bez hrane.



OPREZ!

Kruh može zagorjeti, stoga se uređaj ne smije koristiti ispod ili blizu zavjesa ili drugih zapaljivih materijala. Pazite na njega tijekom upotrebe. Ovaj uređaj nije namijenjen za kontinuiranu upotrebu. Uvijek ostavite uređaj da se hladi nekoliko minuta između upotreba. Temperatura dostupnih površina može biti visoka kada je uređaj u upotrebi. Budite oprezni.



OPREZ!

Ako je površina napukla, isključite uređaj kako biste spriječili rizik od strujnog udara. Ne stavljajte vilice, noževe, žlice ili drugi pribor koji se može zagrijati na uređaj. Ne ostavljajte ga bez nadzora tijekom upotrebe. Prije čišćenja isključite toster iz struje i ostavite ga da se potpuno ohladi. Mekom, vlažnom krpom očistite unutrašnjost otvora za kruh. Za uklanjanje tvrdokornih ostataka upotrijebite četku s mekim vlaknima (nemetalnu). Ne koristite abrazivna sredstva za čišćenje, grube spužve ili jake kemikalije koje bi mogle oštetiti plastiku ili unutarnji premaz. Za uklanjanje mrvica: nježno okrenite toster iznad posude ili sudopera. Lagano protresite kako biste oslobodili mrvice s dna. Po potrebi upotrijebite meku četku. Redovito izvodite ovu radnju kako biste spriječili nakupljanje unutarnjeg otpada. Ovaj uređaj je u skladu sa zahtjevima Uredbe (EU) 2023/826.

Potrošnja energije u off načinu rada: 0,0W.

Potrošnja energije u stand-by načinu rada: n.a.

Potrošnja energije u stand-by načinu rada u mreži: n.a.

Razdoblje nakon kojeg automatski prelazi u off način rada: uređaj nije opremljen funkcijom automatskog prelaska u off mode. Uređaj se isključuje ručno od strane korisnika.

Razdoblje nakon kojeg automatski prelazi u stand-by način rada: n.a.

Razdoblje nakon kojeg automatski prelazi u stand-by način rada u mreži: n.a.

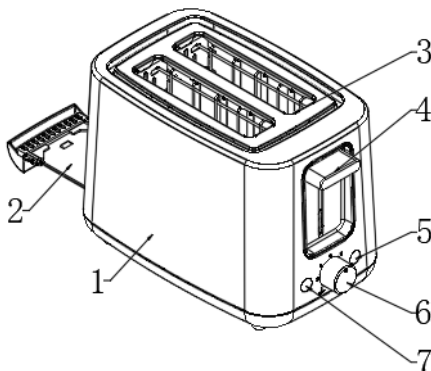
Uređaj nema stand-by način rada niti stand-by u mreži.

Napajanje: proizvod ima integrirano napajanje i ne zahtijeva vanjski adapter.

Upute za uporabu
Toster za kruh

KOMPONENTE

1. Glavni dio
2. Uklonjiva posuda za mrvice
3. Utor za kruh
4. Klizna poluga
5. Tipka za funkciju odmrzavanja
6. Gumb za podešavanje vremena/razine porumenjenja i poništavanje
7. Tipka za funkciju grijanja



PRIJE PRVE UPORABE

Prije prve upotrebe, temeljito očistite uređaj (pogledajte odjeljak "ČIŠĆENJE I SKLADIŠTENJE"). Zatim, toster uključite barem dva puta bez kruha, postavljajući razinu tostiranja na maksimum. Tijekom tog vremena, važno je dobro prozračiti prostoriju. Toster može ispuštati blagi miris prilikom prve upotrebe zbog početnog zagrijavanja unutarnjih komponenti. Taj miris je normalan i nestaje nakon prvih nekoliko upotreba.

UPUTE ZA UPORABU

Prženje

Uključite toster u utičnicu i umetnite 1 ili 2 kriške kruha u utore.

Podesite timer sa 7 razina prema željenoj porumenjelosti:

- 1 = minimalna razina;
- 7 = maksimalna razina.

Pritisnite kliznu polugu prema dolje: toster će automatski početi raditi.

Nakon što je tostiranje završeno, kriške kruha će se automatski izbaciti i uređaj će se automatski isključiti.

Funkcija grijanja

Ova funkcija omogućuje vam podgrijavanje prethodno tostiranih kriški kruha koje su se ohladile.

Umetnite tost u utore, odaberite željenu razinu pomoću gumba i spustite polugu. Pritisnite gumb za podgrijavanje: indikatorna lampica će se upaliti i ciklus podgrijavanja će započeti.

Ovaj ciklus traje oko 30 sekundi i omogućuje vam podgrijavanje kruha bez daljnjeg posmeđivanja.

Funkcija odmrzavanja

Funkcija odmrzavanja omogućuje vam produljenje vremena tostiranja smrznutog kruha.

Umetnite tost u utore, odaberite željenu razinu pomoću gumba i spustite polugu. Pritisnite odgovarajući gumb: indikatorna lampica će se upaliti kako bi označila da je funkcija aktivirana.

Napomena: Odabranu funkciju možete otkazati okretanjem gumba na „OTKAŽI“.

ČIŠĆENJE I SKLADIŠTENJE

Prije čišćenja isključite uređaj iz električne mreže.

Ostavite uređaj da se potpuno ohladi.

Ne koristite abrazivna, organska sredstva za čišćenje ili jake kemikalije.

Uklonite sve mrvice kruha, peciva itd., nakupljene u uklonjivoj posudi koja se nalazi na dnu uređaja. Izvadite posudu, ispraznite je i ispravno je vratite na mjesto. Preporučuje se redovito obavljanje ovog postupka kako biste osigurali pravilan rad i održali higijenu uređaja.



= Leggere il manuale dell'operatore

E - Leer el manual del operador

P - Leia o manual do operador

GR - Διαβάστε το εγχειρίδιο του χειριστή

HR - Pročitajte priručnik za rukovanje



= Smaltimento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche

E - Eliminación de equipos eléctricos y electrónicos

P - Descarte de equipamentos elétricos e eletrônicos

GR - Απόρριψη ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού

HR - Odlaganje električne i elektroničke opreme



= Osservare le avvertenze e le norme sulla sicurezza

E - Respete las advertencias y normas de seguridad

P - Respeitar os avisos e as normas de segurança

GR - Τηρείτε τις προειδοποιήσεις και τους κανονισμούς ασφαλείας

HR - Poštujte upozorenja i sigurnosne propise



Il simbolo del cassonetto barrato indica che il prodotto è soggetto alla raccolta differenziata. Per le sue caratteristiche tecniche il prodotto, se smaltito impropriamente, può rivelarsi dannoso per la salute e per l'ambiente. Per questo motivo il prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti solido urbani. L'utente dovrà pertanto conferire l'apparecchiatura giunta a fine vita agli idonei centri di raccolta differenziata dei rifiuti elettronici ed elettrotecnici, oppure riconsegnarla al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura di tipo equivalente, in ragione di uno ad uno o conferirla gratuitamente, in caso di prodotto di piccolissime dimensioni, presso i negozi che forniscono questo servizio. L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchiatura dismessa al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sulla salute e sull'ambiente e favorisce il reimpiego e/o riciclo dei materiali di cui è composta l'apparecchiatura. Lo smaltimento abusivo del prodotto comporta l'applicazione delle sanzioni previste dalla normativa vigente.

E - El símbolo del contenedor de basura tachado con un aspa indica que el producto está sujeto a recogida selectiva. Debido a sus características técnicas, si el producto se elimina de forma indebida, puede resultar perjudicial para la salud y el medio ambiente. Por esta razón, el producto no debe eliminarse junto con los residuos sólidos urbanos. El usuario, por lo tanto, deberá depositar el aparato, cuando este llegue al final de su vida útil, en los centros de recogida selectiva de residuos de aparatos eléctricos y electrónicos correspondientes, o bien entregarlo al distribuidor cuando compre un nuevo aparato similar, a razón de uno por uno, o dejarlo gratuitamente, en caso de productos muy pequeños, en las tiendas que proporcionen este servicio. La adecuada recogida selectiva para realizar el reciclaje del aparato en desuso, su tratamiento y eliminación de forma compatible con el medio ambiente contribuye a evitar posibles efectos negativos sobre la salud y el medio ambiente y favorece la reutilización y/o reciclaje de los materiales de los que está compuesto el aparato. La eliminación ilegal del producto conlleva la aplicación de las sanciones previstas en la normativa vigente.

P - O símbolo do contentor de lixo barrado indica que o produto é sujeito à recolha diferenciada. Devido as características técnicas, o produto se eliminado indevidamente, pode se tornar perigoso para a saúde e meio ambiente. Por esta razão o produto não deve ser eliminado junto com o lixo sólido urbano. O usuário deverá portanto entregar o equipamento sem mais utilização nos centros de recolha específicos para lixo eletrônico e eletrotécnico, ou então entregá-lo ao revendedor no momento da aquisição de um novo equipamento de tipo equivalente, na proporção de um a um ou entregá-lo gratuitamente, em caso de produtos de dimensões muito pequenas, nas lojas que oferecem este serviço. A recolha diferenciada adequada para a entrega em seguida do equipamento inutilizável à reciclagem, ao tratamento e à eliminação ambiental compatível contribui à evitação de possíveis efeitos negativos para a saúde e o meio ambiente e favorece a reutilização e/ou a reciclagem dos materiais com os quais é composto o equipamento. A eliminação abusiva do produto comporta a aplicação das sanções previstas pela normativa vigente.

GR - Το ακυρωμένο σύμβολο κάδου απορριμμάτων υποδεικνύει ότι το προϊόν υπόκειται σε ανακύκλωση. Για τα τεχνικά χαρακτηριστικά του, το προϊόν, εάν δεν απορριφθεί σωστά, μπορεί να είναι επικίνδυνο για την υγεία μας και το περιβάλλον. Για το λόγο αυτό, το προϊόν δεν πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα στερεά αστικά απόβλητα. Κατά συνέπεια, η χρήστης θα πρέπει να μεταφέρει την συσκευή στο τέλος της λειτουργικής ζωής της σε κατάλληλα διαφοροποιημένα κέντρα συλλογής για ηλεκτρονικές συσκευές και ηλεκτρο-τεχνικά απόβλητα, ή να την επιστρέψει στον λιανοπωλητή κατά την αγορά μιας νέας συσκευής ισοδύναμου τύπου, η να την αποδώσει δωρεάν, σε περίπτωση πολύ μικρών διαστάσεων σε καταστήματα που παρέχουν αυτή την υπηρεσία. Η κατάλληλη ξεχωριστή συλλογή για την μετέπειτα πρώθηση στην ανακύκλωση, επεξεργασία και περιβαλλοντικά συμβατή διάθεση συμβάλλει στην αποφυγή αρνητικών επιπτώσεων για το περιβάλλον και την υγεία και προωθεί την επαναχρησιμοποίηση ή / και ανακύκλωση των υλικών που απαρτίζουν τον εξοπλισμό. Παράνομη απόρριψη του προϊόντος από τον ιδιοκτήτη συνεπάγεται την εφαρμογή των διοικητικών κυρώσεων που προβλέπονται από το νόμο.

HR - Oznaka prekrizene kante za otpad označava da je proizvod namijenjen za odvojeno prikupljanje otpada. Zbog svojih tehničkih karakteristika, ako proizvod nije pravilno odložen, može biti opasan za zdravlje i okoliš. Zbog toga proizvod ne smije bit odložen zajedno s gradskim otpadom. Korisnik treba odložiti nefunkcionalni uređaj u određeni centar za odvojeno prikupljanje elektronskog i elektrotehničkog otpada, ili predati prodavaču u trenutku kupnje novog proizvoda istog tipa ili predati bez plaćanja dodatnih troškova, u slučaju proizvoda malih dimanzija, u centrima koji nude ovaj tip usluge. Adekvatno odvojeno prikupljanje otpada za naredno recikliranje odbačenih uređaja, za tretiranje i odlaganje u skladu s okolijem doprinosi izbjegavanju negativnog utjecaja na zdravlje i okoliš te pomaže za naknadno korištenje i/ili recikliranje materijala od kojeg se sastoji uređaj. Neprijmireno odlaganje proizvoda stvara komplikacije te sankcije predviđene važećim odredbama.

📍 Importato e fabbricato da: **GENERAL TRADE SPA**
Via G. Cassano - Km 2,2 - 74015 Martina Franca (TA) ITALY
✉ customer@generaltrade.it
www.generaltrade.it - Prodotto di provenienza Extra-UE

MATERIALI:
Corpo in polipropilene e Acciaio Inox



Art. 862800
MODELLO: JF-258M/WHITE
220-240 V~ 50/60 Hz - 640-760W